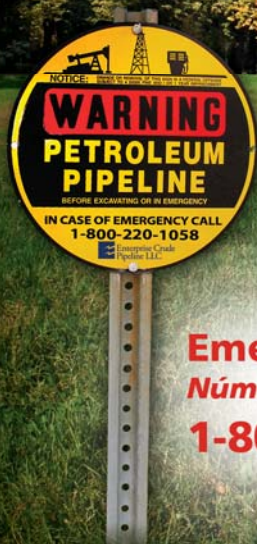




# An Operator of Crude Oil Pipelines In Your Community

*Un Operario de una línea de tubería de Petróleo Crudo  
En Su Comunidad*



**Emergency Number:**  
**Número de emergencia:**  
**1-800-220-1058**



**Know what's below.  
Call before you dig.**

## Products We Transport

PRODUCTS TRANSPORTED IN YOUR AREA		
PRODUCT	LEAK TYPE	VAPORS
CRUDE OIL	Liquid	Initially heavier than air and spread along ground and collect in low or confined areas. Vapors may travel to source of ignition and flash back. Explosion hazards indoors, outdoors or in sewers.
<b>HEALTH HAZARDS</b>	Inhalation or contact with material may irritate or burn skin and eyes. Fire may produce irritating, corrosive and/or toxic gases. Vapors may cause dizziness or suffocation. Runoff from fire control or dilution water may cause pollution.	

## Los Productos Que Transportamos

PRODUCTOS TRANSPORTADOS EN SU AREA		
PRODUCTO	TIPO DE FUGA	VAPORES
PETROLEO CRUDO	Líquido	Inicialmente es más pesado que el aire, se esparce en el suelo y se acumula en lugares bajos y confinados. Los vapores pueden viajar hasta la fuente de incendio y causar un retroceso de llamas. Peligro de explosión en interiores, exteriores o en alcantarillados.
<b>PELIGROS PARA LA SALUD</b>	La inhalación o el contacto con esta materia pueden irritar o quemar la piel y los ojos. El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos. Los vapores pueden causar mareos y asfixia. Los residuos del fuego controlado o del agua diluida pueden causar contaminación.	

### An Important Message About Pipeline Safety

You have received this safety brochure because you live or work near a petroleum pipeline operated by Enterprise Crude Pipeline LLC. According to Department of Transportation statistics, pipelines are the safest means of transporting petroleum products. More than two-thirds of the crude oil and refined petroleum products we use in our everyday lives is transported through underground pipelines – making them an essential component of our nation’s infrastructure. We appreciate your support in the continued safe operation of our pipelines.

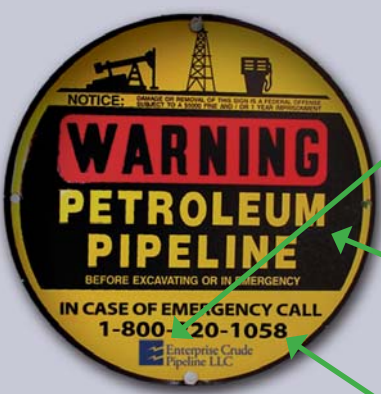
### In An Emergency

If you suspect a problem with an Enterprise Crude Pipeline LLC pipeline, immediately notify our 24-Hour Control Center at **1-800-220-1058**, and call your local police and fire department by dialing **911**.

### Where Are Pipelines Located?

Since pipelines are normally buried underground, markers are used to show the approximate location of the pipeline. Pipeline markers are required by the United States Department of Transportation and should never be removed or relocated by anyone other than a pipeline operator. The markers display the name of the pipeline operator, the product transported in the line, and a telephone number where the operator can be reached in an emergency. They cannot be relied upon to indicate the exact position of the pipeline they mark. Please ensure that no buildings, structures, trees or other obstructions are erected, placed or planted on or within the pipeline right-of-way.

### The markers display *Los marcadores indican:*



- The name of the pipeline operator  
*El nombre del funcionario de la línea de tubería*
- The material transported in the pipeline  
*La sustancia transportada por la línea de tubería*
- A telephone number where the operator can be reached in the event of an emergency  
*Un número de teléfono para ponerse en contacto con el funcionario en caso de una emergencia*

### If You Live Or Work Near A Pipeline

#### How can you tell where a pipeline is located?

#### Look for these signs:

Line markers, like the one shown, can be found along the right-of-way and where the pipeline intersects a street, highway or railway.

Markers indicate the general location of a pipeline. Do not rely on them to indicate the exact position of the pipeline as it may not follow a straight course between markers. Markers are limited in the information they provide. While they are helpful in locating pipelines, they provide no information on the depth or number of pipelines in the vicinity.

### Si Usted Vive o Trabaja Cerca De Un Ducto

#### ¿Cómo saber dónde se encuentran los ductos?

#### Busque estos marcadores:

Los marcadores de la línea, como el un mostrado, puede ser encontrado por el correcto de manera y de donde el ducto se cruza una calle, la carretera o el ferrocarril.

Los marcadores señalan la ubicación general de un ducto. No se puede confiar en que los marcadores señalen la posición exacta porque es posible que el ducto no siga una trayectoria recta entre los marcadores. Aunque los marcadores son útiles para localizar los ductos, la información que proporcionan es limitada. Por ejemplo, no contienen información sobre la profundidad o el de número ductos en los alrededores.

### Un Mensaje Importante Acerca De La Seguridad En La Línea De Tubería

Usted ha recibido este folleto de seguridad porque usted vive o trabaja cerca de una tubería de petróleo dirigida por Enterprise Crude Pipeline LLC. Según las estadísticas del Departamento de Transporte, las líneas de tuberías son los medios más seguros para transportar productos de petróleo. Más de dos terceras partes del petróleo crudo y productos de petróleo refinados que usamos cada día en nuestras vidas son transportados a través de líneas de tuberías subterráneas haciendo de ellas un componente esencial de nuestra infraestructura nacional. Nosotros apreciamos su apoyo en el continuo funcionamiento seguro de nuestras líneas de tuberías.

### En una Emergencia

Si usted sospecha un problema con una línea de tubería de Enterprise Crude Pipeline LLC, notifica inmediatamente nuestro Centro de 24 horas de la Control en **1-800-220-1058**, y llamar a la policía local y bomberos marcando el **911**.

### ¿Dónde están Ubicadas las Líneas de Tuberías?

Puesto que las líneas de tuberías normalmente están enterradas bajo tierra, se usan letreros marcadores que indican la ubicación aproximada de la tubería. Los marcadores de línea de tubería son exigidos por el Departamento de Transporte federal y no se deberían quitar ni cambiar de lugar nunca por nadie que no sea un funcionario de la línea de tubería. Los marcadores muestran el nombre del funcionario de la línea de tubería, el producto transportado en la línea, y un número de teléfono donde se puede poner en contacto con el funcionario en caso de una emergencia. No se puede confiar totalmente en los marcadores para la indicación exacta de la ubicación de la línea de tubería que estos marcan. Por favor asegúrese que ningún edificio, estructura ni otras obstrucciones sean construidas ni colocadas sobre ni dentro de la servidumbre de la línea de tubería.



**24-Hour Control Center**  
**1-800-220-1058**

### Nuestro Compromiso de Seguridad

Enterprise Crude Pipeline LLC está comprometida en la entrega segura y confiable de productos de petróleo. Nuestras líneas de tuberías están diseñadas, instaladas, comprobadas, dirigidas y conservadas según las normas estrictas utilizadas por nuestra compañía, la industria de las líneas de tubería y el gobierno federal. Si una línea de tubería es dañada, esto podría provocar una fuga o ruptura. Por eso es importante de ser capaz de reconocer las señales de advertencia de una posible fuga de la línea de tubería.

Para aprender información más específica con respecto a la ubicación, el tamaño, y los productos transportados en nuestros ductos dentro de una milla de su dirección, la visita [www.enterpriseproducts.com/pipelineviewer](http://www.enterpriseproducts.com/pipelineviewer)

### Our Safety Commitment

Enterprise Crude Pipeline LLC is committed to the safe, reliable delivery of petroleum products. Our pipelines are designed, installed, tested, operated and maintained according to strict standards employed by our company, the pipeline industry and the federal government. If a pipeline is damaged, it could leak or rupture. That's why it is important to be able to recognize the warning signs of a possible pipeline leak.

To learn more specific information regarding location, size, and products transported in our pipelines within one mile of your address, visit [www.enterpriseproducts.com/pipelineviewer](http://www.enterpriseproducts.com/pipelineviewer)

## In Case of an Enterprise Crude Pipeline LLC Emergency Call

*En Caso de una Llamada de Emergencia de línea de tubería de  
Enterprise Crude Pipeline LLC*

**1-800-220-1058**

### Call Before You Dig. It's The Law.

Statistics indicate that damage from excavation-related activities is a leading cause of pipeline accidents. If you are a homeowner, farmer, excavator, or developer, we need your help in preventing pipeline emergencies.

#### The Plan is Simple

1. Call your state's One Call Center at least two working days before excavation is scheduled to begin. Please note that some states may require 72 hours before excavation. Please contact your local One-Call Center by dialing 811. 811 is the national "Call Before You Dig" phone number.
2. Wait the required amount of time.
3. One of our trained technicians will mark the location of the pipeline at no cost to you.
4. Respect the line markers.
5. Dig with care.

A gouge, scrape, dent or crease to a pipeline or its coating may cause a break or leak in the future. If you cause what could be considered even minor damage to a pipeline, please contact Enterprise Crude Pipeline LLC immediately at **1-800-220-1058**.

### Transmission Pipeline Mapping

The U.S. Department of Transportation's Office of Pipeline Safety has developed the National Pipeline Mapping System (NPMS) to provide information about gas transmission and liquid transmission operators and their pipelines. The NPMS Web site is searchable by zip code or by county and state, and can display a county map that is printable. For a list of pipeline operators with pipelines in your area and their contact information, go to [www.npms.phmsa.dot.gov/](http://www.npms.phmsa.dot.gov/). Operators of production facilities, gas/liquid gathering piping and distribution piping, are not represented by NPMS nor are they required to be.



Know what's below.  
Call before you dig.

### How To Recognize A Leak

#### By Sight

- A pool of liquid on the ground near a pipeline.
- Dead or discolored vegetation amid healthy plants.
- Water bubbling or being blown into the air.
- Fire or explosion near the pipeline.

#### By Sound

- An unusual hissing or roaring sound coming from the vicinity of the pipeline or a connecting facility.

#### By Smell

- Any strange or unusual odor in the area of the pipeline.

### What To Do In A Pipeline Emergency

**Your first concern should be for your personal safety and the safety of those around you.**

#### YOU SHOULD

- Leave the suspected incident area immediately, walking upwind and uphill (if possible) and staying out of low lying areas.
- Abandon any equipment being used in or near the area.
- From a safe location, notify Enterprise Crude Pipeline LLC at **1-800-220-1058** so the leak can be verified and necessary corrective measures taken; and notify your local fire, police or sheriff's department or the state police by dialing **911**. Advise them of the location and nature of the emergency.
- Prior to the arrival of law enforcement officials, advise others not to enter the area.

#### DO NOT

- **DO NOT** drive into an area in which you encounter a leak.
- **DO NOT** light a match, start or stop an engine or automobile, use a telephone, or switch on/off an electric light or appliance.
- **DO NOT** attempt to extinguish any fire.
- **DO NOT** try to operate any pipeline valves yourself.
- **DO NOT** use a cell phone or other electronic devices near the suspected emergency area.

### Como Reconocer una Fuga

#### Por la Vista

- Un charco de líquido sobre la tierra cerca de una línea de tubería.
- Vegetación muerta o descolorida entre plantas sanas.
- Agua que burbujea o siendo lanzada al aire.
- Una nube blanca densa o niebla baja formándose cerca del lugar de la línea de tubería.
- Tierra congelada cerca de la línea de tubería.
- Fuego o explosión cerca de la línea de tubería.

#### Por el Sonido

- Un siseo inusual o sonido rugiente viniendo de las cercanías de la línea de tubería o de una instalación vinculada.

#### Por el Olfato

- Cualquier olor extraño o inusual en el área de la línea de tubería.

### Que Hacer en una Emergencia de la Línea de Tubería

**Su primera preocupación debería ser su seguridad personal y la seguridad de aquellos a su alrededor.**

#### USTED DEBERÍA

- Deje el área sospechada de incidente inmediatamente, andando contra el viento y ascendente (si es posible) y quedándose afuera de estar bajo áreas.
- Abandonar cualquier equipo que se estuviera usando en o cerca del área.
- Desde un lugar seguro, notificar a Enterprise Crude Pipeline LLC al **1-800-220-1058** para que la fuga pueda ser verificada y se puedan tomar las medidas necesarias de reparación; y luego notificar a su departamento local de bomberos, de policía o del alguacil o la policía estatal marcando el **911**. Informarlos de la ubicación y naturaleza de la emergencia.
- Antes de la llegada de los oficiales a cargo de la ejecución de la ley, advierta a otros de no entrar en el área.

#### NO HAGA

- **NO** maneje en un área en la cual usted encuentra una fuga o una nube de vapor.
- **NO** encienda ningún fósforo, comience o parade ningún motor ni automóvil, ni use ningún teléfono ni prenda ni apague el interruptor de ninguna luz eléctrica ni de ningún aparato eléctrico.
- **NO** intente extinguir ningún fuego.
- **NO** trate usted mismo de hacer funcionar ninguna de las válvulas de la línea de tubería.
- **NO** utilice un teléfono celular u otros dispositivos electrónicos cerca del área sospechosa de la emergencia.

### Llame antes de Cavar. Es la Ley.

Las estadísticas indican que la causa principal de accidentes en líneas de tubería son las actividades relacionadas por excavaciones. Si usted es dueño de una vivienda, agricultor, excavador o urbanizador, necesitamos su ayuda para prevenir las emergencias de oleoductos.

#### El Plan es Sencillo

1. Llame al Centro One-Call Center de su estado al menos dos días hábiles antes de la fecha programada para comenzar la excavación. Por favor nota que algunos estados pueden requerir 72 horas antes de la excavación. Contacte por favor su Centro local de la Un-Llamada discando 811. 811 son el nacional "la Llamada antes que Cave" número de teléfono.
2. Espere el período de tiempo requerido.
3. Uno de nuestros técnicos entrenados marcará, gratis para usted, la ubicación de la línea de tubería.
4. Respete los marcadores de la línea.
5. Cave con cuidado.

Una hendidura, raspadura, abolladura o pliegue a una línea de tubería o a su capa puede causar una ruptura o fuga en el futuro. Si usted causa lo que podría ser considerado como un daño menor a una línea de tubería, por favor póngase inmediatamente en contacto con Informe el incidente a Enterprise Crude Pipeline LLC at **1-800-220-1058**.

### Mapas de Líneas de Tubería de Transmisión

La Oficina Estadounidense del Departamento de Transporte de Seguridad en Líneas de Tubería ha desarrollado el Sistema Nacional de Mapas de Líneas de Tubería ("NPMS" por sus iniciales en inglés) para proporcionar información acerca de los operadores de líneas de tubería y de sus mismas líneas de tuberías. El Sitio web de "NPMS" puede ser buscado en el internet usando el CÓDIGO POSTAL o el nombre del condado y estado, y en el mismo sitio usted puede adquirir un mapa del condado, el cual que puede ser impreso desde cualquier impresora personal. Para obtener una lista de los operadores con líneas de tuberías en su área y su información de cómo contactarlos, visite la pagina [www.npms.phmsa.dot.gov/](http://www.npms.phmsa.dot.gov/). Los operadores de las instalaciones de producción, tuberías de recolección de gas/líquido y las tuberías de distribución, no están representados por el "NPMS" ni tampoco se requiere que lo estén.



Determina lo que está bajo tierra.  
Llama antes de excavar.